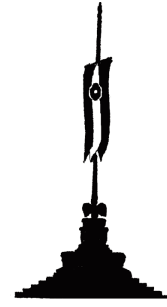


# MAROSHÉVÍZI HÍRLAP



I. évf. 2 szám, 2011. február.

## Túl az első lépésen

Be kell ismerjünk, kissé izgatottan vártuk lapunk első számának a megjelenését. Tanakodtunk, hogyan fogadja majd a lakosság, milyen lesz a reakció. Most túlvagyunk mindezen, és be kell vallanunk, hogy olvasóink pozitívan fogadták újságunkat, újságjukat. Meglepetés azonban minket is ért, hisz a lap megjelenésének napján az MTV egyik stábjába eljött Maroshévízre és több lakost kérdezett a megjelenő újságról, sőt lefilmezték a lap megérkezését és az ezzel járó reakciókat. Az ezt követő események is

váratlanul értek, hisz a megyei magyar sajtó, valamint több tucatszámnyi magyarországi sajtó írt lapunkról. Az MTV1 és MTV2 adást sugárzott, de több rádió is beszámolt az újság megjelenéséről. Ez mára a múlt, történelem. A következő lépések, a megpróbáltatások, gondok még előttünk vannak. Reméljük Önökkel közösen mindezeket könnyen átvészelve. Végül egy utolsó fejlemény, lapunk már a világhálón is olvasható az alábbi címen: <http://hirlap.marosheviz.info> (M.H.)

## Még szeretni próbál

A hamis ígéretek országában  
a győztes hiszekegyeket  
becsapta a reményük,  
leírták a mezők panaszát,  
messzi, mennyországba  
került a kérvényük.  
Akit még az imádság biztat,  
vasárnap meghallgatja a papot,  
aki, ha téved, másnap a hívek  
nem veszik le a fejükről a kalapot.  
Magányosak, mint a templom  
tornya,  
kezükben gyakran búsul a pohár,  
eltéved a lelkük a faluban,  
és aki hazaér, még szeretni próbál.  
Komán János Marosugra, 2011

## Rövid helyi újságtörténelem (II. rész)

1929. március 1-jén megjelenik a **Glasul Călimanilor** újság 1-2. száma. Sajnos 8 szám után ez is megszűnt. Írnak benne: A. Petru Botianu főszerkesztő, Ion Tolan, I. Malos, Octavian Neamțu, Eugen Andreiu, Eugen Nicoară. Az újság



cikkei eléggé változatosak, de kitűnnek a kommunista-ellenes cikkek. 2002 tavaszán mintegy folyótásként megjelenik a Glasul Călimanilor utódja, A4-es formátumú, 16 oldalas újság. Ez amolyan alkalmi megjelenésű kiadvány, hisz egy időben kéthavonta jelent meg, de volt, hogy egy évben csak egyszer lett kiadva. Így 8 év alatt 15 lapszám került az olvasók elé. Az új

lapszám megalkotója és tulajdonosa Buzea Ilie, míg újbóli névadója Czirják Károly. Az első években írtak az újságban: Buzea Ilie, Czirják Károly, Octavian Bucur, majd később, Lucian Vasile, Bucur Alexandru, Ilie Șandru

1962. április 30-tól hetenként megjelent a **Forestierul văii Mureșului** helyi (gyári) újság. A kiadvány hasábjain olvashatunk cikkeket a fakitermelés múltjáról, jelenéről, sok a kommunista propaganda, de van sport- és kulturális



rovata is. Az újság a környék fakitermelő gyáraival is foglalkozik. Írásokat közölnek: Mazero Ioan, Coșarță Vasile, Constantin Pop, Artenie Pop, Teodor Pop, Victor

Cioba, Aurel Marc, Kovács László (sport), Ileana Bârsan, I. Dobreanu, N. Munteanu, Raul Ram, Toma Grigoraș, Suci Gheorghe, Anton Borș, Miron Țăran, Petru Mândru, Isaia Olteanu, Danaliszyn József, Kassay Károly, Sólyom József, Dr. Marosi Károly, Aurel Boșca és mások. Az újság 1977-ben megszűnt. (folytatjuk)

## Válaszolj ha tudod

Mi volt az első maroshévízi újságnak a neve és melyik évben jelent meg?

A helyes megfejtést kérjük küldjék el szerkesztőségünk elektronikus címére! Az első két helyes választ beküldő személy egy-egy „Taplóczától Maroshévízig, avagy Maroshévíz monográfiája” című könyvben részesül. (M.H.)

## Maroshévíz jeles szülöttei (I. rész)

E lapszámtól új sorozattal jelentkezzük, melyben olyan helyi születésű emberek rövid életrajzát mutatjuk be, akikre büszkék lehetünk. Sajnos településünkön sem utca, sem tér, sem iskola nem viseli egyetlen egy helyi születésű jeles emberünk nevét.

**Dr. Urmánczy Nándor (1868-1940) politikus, országgyűlési képviselő, író**



1868. október 1-én született.

Középiskolai tanulmányait

Maroshévízen és Brassóban végezte, majd jogot

tanult Budapesten, ugyanitt szerzett jogi doktorátust 1895-ben. 1902 és 1918 között országgyűlési képviselői tisztséget töltött be. 1918. november 9-én Jancsó Benedekkel, Sebes Dénessel és Ugron Gáborral közösen, Budapesten megalakították a Székely Nemzeti Tanácsot. 1918 elején IV. Károly király kormánybiztossá nevezte ki. A háború után a Védő Ligák Szövetségét a Honvédelmi pártot alapította meg. Az Ő kezdeményezésére készültek el a Szabadság téren az Észak, Dél,

Kelet és Nyugat szobrok, amelyeket 1945 februárjában törtek szét a bevonuló orosz tankok. Az évek során novellái, versei, dalai, politikai jellegű írásai is jelentek meg könyv formájában, vagy különböző újságokban. Ő alapította és építette Maroshévízen az első Állami Iskolát, mely 1896. március 2. és szeptember 1. között épült a Válya negyedben (ma az Andrei Şaguna nevet viseli!), nevéhez fűződik az első maroshévízi újság (Topliczai Híradó, 1895), majd ennek az utódja, a Maroshévízi Híradó (1911), az ő közbenjárására létesült településünkön 1909 novemberében az első bíróság. Országgyűlési hozzászólásainak és közbenjárásának köszönhetően indult be 1909. október 29-én a Székely Körvasút Déda-Gyergyószentmiklós szakasza. Neki és családjának köszönhetően Maroshévízen kórházat alapítottak. 1940 novemberében Pattantyús Ábrahám Miklós polgármester kezdeményezésére Maroshévíz díszpolgárává avatták.

**Polgár Géza (1931– 1987) színművész.** 1931. február 23-án született Maroshévízen. 1959-ben végezte el a Színházi és

Filmművészeti Főiskolát. Miskolcon kezdte a pályafutását, 1967-1979 között a veszprémi Petőfi Színház tagja, de játszott Kaposvárott,



Győrött és Szolnokon is, 1979-től haláláig a Miskolci Nemzeti Színház tagja volt. Habár a színészeti főiskolát zenei

osztályban végezte, túlnyomórészt prózai szerepekben remekelt. A drámairodalom főszerepeinek sorát játszotta el, robusztus alkatának megfelelő kemény, nyers hősöket alkotva. Pályája későbbi szakaszában, karakterszerepekben alkotott emlékezeteset. Több emlékezetes filmben szerepelt amelyek közül az Írott malaszt, Tessék engem elrabolni, Fekete rózsá, Békesség, ámen! Tizenegy több mint három, Az a szép fényes nap, ez utóbbi filmben nyújtott alakítását nívó-díjjal jutalmazták. Miskolcon a Déryné díjjal tüntették ki 1964-ben, 1966-ban pedig Jászai díjjal jutalmazták.. Miskolcon hunyt el 1987. márc. 17-én.

## Kemény-oldalak

Kemény János Gimnázium oldala

**Februári pillanatképek iskolánk életéből:**

1. A „Ionel Teodoreanu” román tantárgyverseny Csíkszeredában rendezett megyei szakaszán résztvevő tanulók, akik a zónai szakaszon nagyon jó eredményt értek el: Bene Emese és Ambrus Norbert VI.osztályos tanulók. Felkészítő tanár Mureşan Mariana.

2. A „George Călinescu” román tantárgyverseny Csíkszeredában rendezett megyei szakaszán résztvevő tanulók: Nagy Henrietta VII., Vaida Brigitta, Veress Eszter Orsolya, Veress Dóra VIII. és Csibi Noémi XII. osztályos tanulók. Ezek

a tanulók a zónai szakaszon 90 pont fölött teljesítettek. Felkészítő tanárok: Datu Irina és Mureşan Mariana.

3. A római katolikus tantárgyverseny Gyergyószentmiklóson rendezett körzeti szakaszán iskolánkat képviselik: Isán Dalma Henrietta VII., Menyhárt Helga VIII., Simon Csilla IX., Timár Tünde X., Kuczkó Orsolya XI., Csibi Erzsébet XII. osztályos tanulók. Felkészítő tanárok: Deme Gabriella és Csibi Brigitta.

4. Iskolánk pályázatot nyújtott be a Soros Alapítványhoz a nehéz anyagi helyzetben lévő gyermekek

megsegítésére. A pályázat pozitív elbírálásban részesült. A 15000 lej értékben kapott támogatásból kirándulást, strandolást, lovaglást, kézműves tevékenységeket és színházlátogatást terveztünk iskolánk 40 tanulójának. A pályázatíró csapat tagjai Séra Ilona, Deme Gabriella, Csíki Ildikó, Rabya Edith és Benedek Botond tanárok alkotják.

# Kemény-oldalak

## Felhívás

A 2011-2012-es tanévben 1 vegyes óvodás csoportot 21-es létszámmal, 1 első és 1 ötödik osztályt indítunk 24, illetve 28-as létszámmal. Iratkozni lehet március 3-17 között az iskola titkárságán naponta 9-14 óra között. Szükséges iratok: beiratkozási kérés (az óvodától vagy iskolától, ahol végez a gyerek), a gyerek keresztlevélmásolata, a két szülő személyi igazolvány másolata, 1 irattartó. Az I osztályban a jövő tanévre választott tantárgyként Egészségre nevelést vezettünk be, a testnevelés órákat szakember tartja a tornateremben, lehetőség van órák utáni tanulásra, ha a szülő igényt tart rá, népi tánckör, kézműveskör, labdarúgó edzés egészíti ki ajánlatunkat. Az V. osztályban választott tantárgyként földrajz, biológia mélyítést, informatikát ajánlunk és itt is lehetőség van a szabadidő hasznos eltöltésére a táncköri, kézművesköri foglalkozásokon, labdarúgó- és kosárlabda edzéseken.

**Tisztelt szülő!** Gyermeké iskolába íratása előtt olvassa el **Péntek János, egyetemi tanár, a Kolozsvári Akadémiai Bizottság elnökének** szülőkhöz intézett levelét: **Magyarul vagy románul? Milyen nyelven tanuljon a gyermek?** Kedves Szülő! Mielőtt döntene ebben a kérdésben, amely egy életre meghatározó lehet gyermeke számára, kérem, olvassa el, és gondolja végig alaposan, mi nekem erről a véleményem szülőként, tanárként, a hazai nyelvi helyzettel foglalkozó kutatóként. A román hivatalos nyelve az országnak, a magyar az ország legnagyobb kisebbségének nyelve, a mi nyelvünk. A Székelyföldön a legtöbben ezt a nyelvet beszélik, Erdélyben a lakosság 20%-a, azaz minden 5. ember. Mellettünk itt van Magyarország és itt vannak a többi Kárpát-medencei magyarok. A Kárpát-medencében éppen mi, a magyar anyanyelvűek vagyunk a legtöbben. Az pedig, hogy többen leszünk-e a jövőben vagy kevesebben, az is éppen szülői döntéseken múlik. Országunkban a magyar nyelv használatának széleskörű, törvények által biztosított lehetőségei vannak éppen az oktatásban, az egyházak életében, a tudományos életben, a közigazgatásban, a közéletben. Fontos tudnia, hogy a magyar nyelvű oktatást, a magyar iskolákat a magyar állam és az erdélyi civil szervezetek is jelentősen támogatják ösztöndíjakkal, tanulmányi kirándulásokkal, anyanyelvi versenyekkel és táborokkal.

A szorgalmas, tehetséges gyermek-eket különösen. **Ha gyermeke a magyar nyelvet tanulta meg elsőként beszélni, akkor írni-olvasni is könnyebben megtanul ezen a nyelven.** Az olvasással pedig megismeri ősei történelmét, a magyar irodalmat, mindannyiunk közös kincsét: a magyar kultúrát, szülei vallását. Az anyanyelv tanulása nem ér véget az elemi vagy általános iskolában, a középiskolai és egyetemi tanulmányok során válik magabiztossá, kellően gazdaggá. Ha gyermeke ezen a nyelven tanul, **gyorsabban, pontosabban szerzi meg ismereteit**, és amit megtanul, az emlékezetében is inkább megmarad. Igaz: itt a mi szülőföldünkön **fontos a román nyelv megtanulása és ismerete is.** Két nyelv még több lehetőséget biztosít újabb ismeretek megszerzésére, szakmák megtanulására. Arra is, hogy eligazodhassunk a mindennapi életben: a hivatalokban, az üzletekben, utazás közben. Hogy beszélni tudjunk szomszédainkkal vagy azokkal, akikkel találkozunk, megismerkedünk. **De ahhoz, hogy a gyermek megtanuljon románul, nem szükséges román tagozatra, román iskolába járnia.** Azt saját szorgalmából és a magyar iskolában is megtanulhatja, és mindenütt gyakorolhatja. És a román nyelvet is nagyon jól meg kell tanulni: sokféle változatában: ahogy az utcán beszélik, ahogy a könyvekben írják, ahogy a televízió közvetíti műsorait. Csak ez a mélyebb és változataiban kiterjedtebb nyelvismeret válik

igazán hasznossá, értékessé az életben. **A két nyelv ismeretének, a kétnyelvűségnek akkor van igazi haszna, ha mindkét nyelvben magas szintű, és ha annak az alapja az anyanyelv:** ahogy otthon beszélik, és ahogy közös változatában a legtöbb magyar ember írja és beszéli. Ez az ismeret, ennek mindennapos használata tarthat csak meg bennünket műveltségünkben, magyarságunkban. Ennek alapján, ehhez hozzáadva kell megtanulni, és használni a román nyelvet. És lehetőség szerint más nyelveket is. Ha Önöknek, **a két szülőnek különböző az anyanyelve,** akkor a gyermek bizonyára párhuzamosan mindkét nyelven megtanult beszélni. Ilyen esetben az a jó, ha a gyermek a továbbiakban is megmarad mindkét nyelvben. Ezt úgy lehet elérni, ha az egyik oktatási ciklust az egyik, a másikat a másik nyelven végzi. Még ilyenkor is jobb a magyarral kezdeni, az alsó tagozatra magyar osztályba íratni a gyermeket, hiszen ott a román órákon románul is megtanul írni-olvasni, és később nem okoz számára nagy nehézséget, hogy románra váltson. Ha viszont ezt kihagyja, már nem tud visszatérni a magyar nyelvű íráshoz, olvasáshoz. Sok minden nem igaz abból, amit mások tanácsolnak, még ha jó szándékkal teszik is. **Nem igaz az, hogy aki románul tanul, jobban boldogul az iskolában és később az életben.** Ellenkezőleg: tudományosan is igazolták, hogy a második nyelven nehezebb az előrehaladás az iskolá-

## Kemény-oldalak

ban. A magyar nyelven való tanulásnak pedig javultak a lehetőségei, lényegesen megnöttek az esélyei: folyamatosan bővül a szakoktatás és a magyar egyetemi hálózat. Abból pedig senkinek nincs hátránya, ha tanulmányait végig anyanyelvén folytatja. **Nem igaz, hogy a magyar nyelv jelenti a terhet, egy tantárggyal többet az iskolában,** megnövelve a heti órák számát, a vizsgák számát. Gyermekünk számára ez az a tantárgy, amellyel megalapozzák anyanyelvi műveltségüket, minden egyéb iskolai tanulásnak az alapja. A magyarok számára a román nyelv és irodalom jelenti a többletet, ezt azonban jó lehetőségnek kell tekinteni, és vállalnia kell minden Romániában élő magyar gyermeknek, éppen azért, hogy **több lehessen,** hogy semmi ne jelentsen szá-

mára akadályt. **Igaz viszont,** hogy aki már kisgyermek korában román iskolába kerül, az sohasem tanul meg rendesen magyarul: nem fog tudni írni, kín lesz számára az olvasás. **Igaz viszont,** hogy nehezebben boldogul majd más iskolai tantárgyakkal is. **Igaz viszont,** hogy az eredeti magyar nyelvtudása is megkaphat az idő múlásával, lassan azt is elfelejti, amit kisgyermekként megtanult. **Igaz viszont,** hogy ebben a 2. nyelvben kevésbé lesz magabiztos, egyéniségében is bizonytalanná válhat. **Igaz viszont,** hogy a jobban ismert és beszélt 2. nyelv eltávolíthatja magyar rokonaiktól, ismerőseitől, átvezetheti a másik nyelvet beszélők társaságába. **És igaz az is,** hogy az új nyelv és az új kapcsolatok meggyengítik magyar tudatát: teljesen felcserélheti nyelvét, feladhatja magyar-

ságát. **Mi tehát a nyeresége annak, ha gyermeke magyar nyelven tanul?** Teljes értékű ember lehet, megmarad a magyar nyelvben és a mi kultúránkban, magyarságában. Tökéletesen megtanulhat románul és más idegen nyelveken is. Szakmákat tanulhat, egyetemen tanulhat. A magyar nyelvet szeretni lehet. A magyar nyelvet szeretni kell! **Mi történik, ha a román nyelvű tanulást választja?** Akkor is teljes értékű ember lehet, de számolni kell azzal, hogy eltávolodik a magyar nyelvtől, ő vagy gyermekei már könnyebben cserélik fel magyar nyelvüket, vallásukat, nemzetiségüket a többségire, a románra.

**Vigyázzon gyermekére! Most helyette dönt: döntsön okosan, döntsön felelősen!**

Kolozsvár, 2011 január 22  
Péntek János

## Egyházi szemle

### Nagy család, gyors segítség

A katolikus egyház minden évben valamilyen értéket helyez a középpontba. A 2011-es év a Család éve. Nem véletlenül. Ugyanis igen nagy bajok vannak a családdal világszerte és van nálunk is. Míg régen mindenki igent mondott a családra, a gyermekre, a sírig tartó hűségre, ezt ma már nem mindenki teszi meg. Az anyagiakra építő gondolkodás háttérbe szorította ezeket, az életet megtartó értékeket és inkább élnek páros önzésben, minthogy bármilyen áldozatot vállaljanak a szeretetért. A házasságot, családot bántó legsúlyosabb problémák: - a válások számának növekedése. Magyar területen tíz házasságból általában hatot bontanak fel. Az alkoholizálás és családon belüli erőszak. Ha nem is köztudott, de itt a Székelyföldön is igen gyakori mind a kettő. A hűtlenség és házasságtörés. Az anyagiak mértéktelen szeretete. Megdöbbentő, hogy ötven év alatt hétmillió magzat életét oltották ki

Magyarországon!!! És újabban a távolság a családtól, mivel sokakat idegen országokba kényszerít a mindennapi kenyér. Súlyos károkat okoznak jelenünknek és még inkább jövőnknek azok, akik megelégszenek a párkapcsolattal. Ez a nem természetes állapot ugyanis kizárja a házasság céljait: a sírig tartó szeretetet és a gyermekáldást. A magyar nemzet sokszor és sokat veszített a történelemben, de soha annyit, mint a házasság és család leértékelésével. Nos, jó lenne elgondolkoznunk a dolgokról. Nem mind jó, amit „nyugatról hoz a szél.” Nem szabad bedőlni hamis filozófiáknak. Legyen az a család, aminek lennie kell. Egy férfi és egy nő közössége, mely nyitott az életre. Szeretet evangélizáció, mely alapot teremt a jövőnek. Ha tenni akarunk valamit családjainkért, népünkért, a bajoknak bátran elébe kell menni. (László Áron)

**Református szemle:** Az emberek többsége nem tudja, mi történik abortusz közben. Még azok a nők,

akik átestek egy abortuszon, azok sem tudják, hogy tulajdonképpen megöltek egy gyereket. Ők „hallották”, hogy a harmadik hónapig az csak sejtcsomó, nem igazi ember. Téves! Az élet a megtermékenyítés pillanatában kezdődik. Anyák! Már nyolc hét után, amikor a magzatelhajtást végzik, a gyereknek minden szerve ki van fejlődve. Érzékei működnek: érzi a fájdalmat és az abortusz mészárlássá válik. Szívük ver, de aztán megáll, amikor az eljárás darabokra töri. Ne hagyjátok becsapni magatokat! Az abortusz nem megoldás! Semmilyen helyzetben ne keseredjete el! Ha Isten gyereket helyezett méhetekbe, Ő ment ki a tenger hullámai közül, bármilyen nagy is a vihar. Segítségét kell kérni, és segítsége nem késik majd. A következő helyzetekben az abortusz mellett döntene-e? 1. Egy lelkész és felesége hihetetlen szegénységben élnek. Már tizennégy gyerekük van, amikor az asszony megállapítja, hogy a tizenötödik gyermekkel terhes.

Ha a nagy szegénységre gondolsz és a világ túlnépesedésére, akkor tanácsolnád-e az asszonynak a magzatelhajtást?

2. Az apa krónikus náthában szenved, az anya TBC-s. Négy gyerekük van: az első vak, a második meghalt, a harmadik süket, a negyedik pedig tüdőbeteg, és az asszony már megint terhes. Ha végiggondolod ezt a helyzetet, vajon tanácsolnád-e az asszonynak a magzatelhajtást?

3. Egy fehér férfi megerőszkolt egy tizenhárom éves fekete kislányt, aki teherbe esett. Ha a lányod volna, vajon tanácsolnád-e neki,

hogyan vetesse el a magzatot?

4. Egy fiatal lány gyermeket vár, nincs férjénél, a jegyese pedig nem apja a gyermeknek, így hát jogosnak tűnik az abortusz. Ajánlanád-e a magzatelhajtást? Az első esetben John Wesley-t ölted volna meg, a 19. század egyik nagy evangélistáját. A második esetben pedig Beethovent. A harmadik esetben Ethel Watherst gyilkoltad volna meg, aki egy nagy gospelénekesnő (evangéliumi énekes) volt. A negyedik esetben pedig magát Jézus Krisztust ölted volna meg! A terhességmegszakításról azért kell sokszor, minden adandó alkalom-

mal beszélni, mert annak ellenére hogy rengeteg fogamzásgátlási módszer áll a nők rendelkezésére, mégis évi több ezer terhességmegszakítást végeznek, és ebből jelentős százalék 18 év alatti lányoknál történik.

#### Maroshévízi anyakönyv

Keresztelés: Simon Ingrid (római katolikus), Precup Róbert Gabriel (római katolikus).

Elhalálozások: Vajda Erzsébet 69 éves, Pápai Borbála 86 éves, Mucha József 85 éves, Sinkó Szidónia 49 éves, Rokaly Zoltán 44 éves.

## A régmúlt időkre emlékezve. 40 éve történt

Egykoron komolyan hokiztak nálunk is. Az első jégkorong csapatot Maroshévízen Huszár Gábor és Papp József létesítették

1970 februárjában. Az első hivatalos jégkorong mérkőzésre ezelőtt 40 évvel



került sor, egészen pontosan 1971. január 24-én, amikor a megyei bajnokság keretén belül felnőtt és ifjúsá-

gi mérkőzéseket rendeztek. Ekkor a Maroshévízi Maros – Gyergyóújfalusi Maros 0-8 és Maroshévízi Olimpia – Gyergyóújfalvi Maros 1-3 eredményeket jegyezték. A felnőtt csapat játékosai: Galusnyák, György, Krizsbai, Buslig, Fazakas, Mezei, Papp, Balázs, Portik, Ördög, Szidlik, Simon és Huszár Gábor (edző-játékos). Szintén 1971-től egy jégkorong kupát is létesítettek, mely tornát több éven át megtartottak Február 16 néven. Az első kupán négy helyi csapat szerepelt: Olimpia II, Olimpia III, Kelemenpataki iskola, Zsákhegyi iskola. Az első kupamérkőzéseket az Olimpia II nyerte, mely csapat a döntőben a Kelemenpataki iskolát 10-1-re múlta felül. (M.H.)

## Egyedi, ritka aranygyűrűt találtak

Múlt év októberében a maroshévízi Pop C. és a dédai Illes P. amatőr történészek, régészek egy 28,41 grammos, tömör, 24 karátos arany pecsétgyűrűt találtak Maroshévíztől kb. 38 kilométernyire. Utólag kiderült,



a római kori gyűrű egyedi Romániában, ráadásul Európában is csupán négy hasonlót tartanak nyilván, de az eddig találtak egyikének sem olyan jó az állapota, mint a szóban forgóé. Az amatőr történészek felfedezésének érdekességét, értékét növeli, hogy korábban Maroshévízen is bukkantak rá olyan római kori tárgyakra, melyek arra engednek következtetni, hogy a mai Maros-parti város és környéke is egykoron római megszállás alatt volt. A két amatőr régész a tárgyakat leadta a marosvásárhelyi múzeumnak. Meglepetés volt számukra, hogy a hivatalnokok nem tudták, mit kezdjenek az eléjük tett darabok-

kal, bevallásuk szerint a múzeumba eddig soha senki nem jelentkezett semmiféle földben talált értékkel. Marosvásárhelyen a meglepetések sora folytatódott a két amatőr történész számára. Elmesélésük szerint az illetékes hatóság egyik-másik alkalmazottja enyhén szólva furcsán viselkedett velük. Voltak olyanok is, akik úgy szóltak hozzájuk, mintha valamilyen bűncselekményt követtek volna el, figyelmen kívül hagyva, hogy a két személy felbecsülhetetlen régiséget kíván az állam rendelkezésére bocsátani. Amint azt Pop C. elmondta, a napokban a gyűrűt egy szakértőkből álló csoport vizsgálta meg, és kiderült, hogy az ékszer a 200-as évekből származik, és Herkules Antheával vívott harcát ábrázolja.

A ritka gyűrűt valószínűleg sok múzeum megvásárolná, hisz igen kevés gyűjteményben található hasonló értékkel bíró darab. Az értéke után érdeklődve megtudtuk, hogy egy Minerva Istenséget ábrázoló, 13 grammos, a Maroshévíz mellett talált gyűrűhöz hasonlót az illetékesek 8500 euróra becsülték fel. (Sárig Csilla)

# Magyar állampolgárság

Mivel irodánkban naponta sokan érdeklődnek és különböző kérdéseket tesznek fel, úgy gondoltuk, hogy egy pár hasznos információt megosztunk Olvasóinkkal: Szükséges iratok az állampolgársági kérelemhez:

- 1.) 2 darab igazolványkép
- 2.) Önéletrajz
- 3.) Személyazonosító igazolvány vagy útlevél
- 4.) Családi állapotot igazoló okirat (házassági anyakönyvi kivonat, vagy válást igazoló dokumentum)(eredeti és hiteles fordítás)
- 5.) Születési anyakönyvi kivonat (eredeti és hiteles fordítás)
- 6.) Állampolgársági kérelem (ezt irodánkban is megkaphatják)
- 7.) Magyar származást igazoló dokumentumok: itt bizonyítani kell, hogy a kérelmező maga, vagy felmenője magyar állampolgár volt (1940. augusztus 30 és

1945. január 20 között magyar területen született vagy élt). A felmenők születési/ házassági/ halotti anyakönyvi kivonatai –ezek eredeti vagy hiteles másolata és hiteles fordítása. Íme egy példa: XY, született 1978-ban és magyar állampolgárságot szeretne igényelni, viszont édesapja 1946-ban született. Ebben az esetben szükség van az illető nagyapjának születési/halotti bizonyítványára. Tehát XY-nak csupán 3 hiteles fordításra van szüksége: saját, apa, nagyapa születési bizonyítványára. Fontos tudnivaló: apai ágon egyszerűbb az iratcsomó összeállítása, mert kevesebb iratra és kevesebb fordításra van szükség (anyai/nagyanyai ágon a házassági levél is szükséges). Más kérdéssel forduljanak bizalommal a Polgármesteri Hivatallal szemben levő fordító irodához, ahol hétfőtől-szombattig 8-12 óráig segítünk választ adni kérdéseikre és/vagy lefordítjuk irataikat. (K.É. és B.P.)

## Röviden

- Február 18-án a marosvásárhelyi Grupen-Hecc kabaré előadása a helyi kultúrházban.

- Február 28-án 20 órai kezdettel az Izabella vendéglőben a hagyományos „Farsangi multság” lesz megtartva, melyen a borszéki Galaxy együttes fog zenélni.

- Március 12 és 15-e között Erdélybe látogat Kövér László házelnök úr egy olyan küldöttséggel, melyben helyet kap dr. Veress László (maroshévízi születésű)

kabinet főnök, valamint dr. Gortvay István (Urmánczy Nándor unokája). Március 13-án Veress úr és Gortvay úr Maroshévízre fognak látogatni, ahol többek között egy Urmánczy szobor kivitelezéséről is tárgyalnak az illetékesekkel.

- Március 15 (kedd), nemzeti ünnepünk. Reméljük, hogy ez alkalommal a maroshévízi eseményekről is lesz beszámoló, hisz az eltelt 20 év alatt csupán a 2008. március 15-i ünnepségen volt szó a maros-

hévízi harcokról és helyi lakosokról, akik részt vettek a forradalom eseményein. A 2008-as ünnepségen jelen volt dr. Lezsák Sándor az országgyűlés alelnöke, valamint több romániai és magyarországi képviselő is.

- Szintén március hónapjába, kutatás végzésért, Maroshévízre fog látogatni Nagy Szabolcs a Veszprém Megyei Levéltár levéltárosa. (M.H.)

## Sport

**Borvíz Kupa.** Február elején zajlott le Borszéken a Borvíz Kupával díjazott lesikló síverseny. A maroshévízi ISK eredményei: óvodás korcsoport: Hámos Roxána II., V-VI. osztályos korcsoportban: Kiss Tímea I., Walter Richárd I., VII-VIII. osztályos korcsoportban: Kiss Vilmos I., Copoț Bianca I., Karácsonyi Renáta II., IX-XII. osztályos korcsoportban: Teslovan Cosmin I., Ladó Tihamér II., és Veress Ervin III. Az ISK edzője Kiss Vilmos.

Szintén február első napjaiban zajlott le egy Felsőbányán megtartott síverseny. Íme a maroshévízi ISK csapatának eredményei: Copoț

Bianca IV. az óriás és különleges lesiklási versenyeken, Kiss Vilmos az óriás lesiklásnál V., és VII. a különleges lesiklásnál. Kiss Tímea VI. az óriás lesiklási versenyen, és XI. a különleges lesiklási versenyen.

**Kelemen Kupa.** Február 7-én Maroshévízen zajlott le a helyi ISK szervezésében a magyarosí pályán a Kelemen Kupával díjazott síverseny. Kis ifjúsági korosztályánál a lányok a következő helyezéseket érték el: 1. Vișan Andrea (Predeal), 2. Preda Raluca (Sinaia), 3. Conțiu Iulia (Sinaia). A fiúknál: 1. Costinaș Loránd (Felsőbány), 2. Stelian Rareș (Sinaia), 3. Filip

Cezar (Sinaia). Nagyifjúsági korcsoport esetében, lányoknál: 1. Ciocănel Raluca (Sinaia), 2. Hoca Raluca (Vatra Dornei), 3. Nurea Luisa (Predeal). Fiúknál: 1. Frățilă Renaldo (Predeal), 2. Ghioarca Adrian (Predeal), 3. Costea Bogdan (Predeal).

**Röplabda.** Megkezdődött az ifjúsági országos röplabda bajnokság. Eddigi eredmények a fiúknál: Maroshévízi ISK – Besztercei LPS 3-2, Maroshévízi ISK – Suceavai LPS 3-2. Az Országos nagyifjúsági lány röplabda bajnokság pontszámai: Balázsfalvi ISK – Maroshévízi ISK 2-3, Maroshévízi ISK – Brassói ISK 3-2.

## Sport

**Gyergyó Kupa.** Február 9-én zajlott le Gyergyócsomafalván a Gyergyó Kupa országos alpesi síverseny. A maroshévízi ISK sportolónak eredményei: ifjúsági II, lányok: Cozanu Adriana 2. Open kategória, óvodás lányok: Hámos Roxána 2. V-VI. Osztályos fiúk: Walter Richárd az első helyen végzett. VII-VIII. osztályos lányok: Copot Bianca 2, Karácsonyi Renáta 3. VII-VIII. osztályos fiúk: Kiss Vilmos 2.

**„Lőrinc Pál” Kupa.** Február 11-én zajlott le Borszéken a „Lőrinc Pál” alpesi sí verseny, 169 résztvevővel. A maroshévízi ISK sportolói közül az óvodás korcsoportban Hámos Roxána a III. helyen végzett. Az V-VI. osztályos fiú korcsoportban Walter Richárd III. A VII-VIII osztályos lányoknál Copot Bianca I helyre futott be, a IX-XII lányoknál Bencze Henrietta III és a fiuknál Teslovan Cosmin szintén a III.

**Szánkó.** Február elején zajlott le az ausztriai Iglis-ben az Európai Ifjúsági Szánkó Bajnokság, melyen részt vett a maroshévízi ISK sportolója is, Roșca Mădălina. A fiatal tehetség 8. helyen végzett és ez az eddigi romániai ifjúsági Európa bajnokságokon elért eredmények legjobbika a lány korcsoportban. Szintén itt a fiúknál a maroshévízi ISK sportolója Vâlcan Alexandru a 6. helyen végzett.

## Tanuljunk idegen nyelveket ! II. kiadás

Köszönjük azoknak, akik próbálkoztak versenyünkön és válaszaikat beküldték, de sajnálattal közöljük, hogy egyetlen válasz sem volt tökéletes. Íme a helyes megfejtések: Román nyelv:

1. Certificat de cazier judiciar = (hatósági) erkölcsi bizonyítvány,
2. Piatra Neamț = Karácsonkő,
3. Piatra Craiului = Királykő,
4. Buletin de identitate = személyazonosító igazolvány, személyi igazolvány, személyazonosság igazolvány.

Német nyelv:

1. Dolgozol? = Arbeitest du?,
2. Egészségedre! = Gesundheit!
3. Fárasztó = anstrengend, ermüdend,
4. Mit jelent...? = Was bedeutet?

E havi kérdéseink: Román nyelv: Hogy mondjuk magyarul?

1. liceu (nem a „liceum”-ra gondolunk)

2. factură

3. chitanță

4. Iași

Német nyelv: Fordítsuk le magyarra:

1. auf Wiedersehen!

2. billig

3. Deutschland

4. die Zeitung

Kérdéseink megoldását a következő lapszámunkban olvashatják, ugyanitt közöljük nyertesünk nevét is. A nyertes azok közül kerül ki, akik minden kérdésre helyesen válaszolnak és a válaszokat beküldik a ballapeter@yahoo.com e-mail címre vagy sms-ben a 0744-829-149-es telefonszámra. A nyertest a Polgármesteri Hivatallal szemben található fordító irodában díjazzuk.

## Régen történt (1.)

150 éve, vagyis egy 1861. február 3-i keltezésű dokumentum beszámolója szerint az akkori Gyergyó-Toplicza község elöljárói eldöntötték, hogy a településen a közigazgatásban a magyar nyelv mellett a román nyelvet is használhatják hivatalos nyelvként.

120 éve, vagyis 1891-ben megalakult településünkön az első gyógyszertár Magyar Korona néven.

100 éve, illetve 1911-ben megalakult a Marosvölgyi Népbank R.T. melynek igazgatója Lámm Ferencz, helyi gyártulajdonos volt. E bank 1928-ig tevékenykedett a Gyergyói Bank és Takarékpénztár R.T. egyik kirendeltségeként, amely az 1893-as évben alakult Népbank R.T. néven 600.000 korona alaptőkével.

Tallózás a korabeli maroshévízi újságokból (1.)

„Azt hallottuk, hogy Topliczai Hírscarnok czimmel egy új napilapot akarnak megindítani helységünkben. Örömmel üdvözlünk az új vállalatot, ha vezetőit méltóknak tartanók a nemes versenyre. Hogy is mondja a régi közmondás: suszter maradj a kaptafánál!”

(Topliczai Híradó, 1895)

„Külön vonat fogja hozni a vendégeket a többször említett jótékony célú mulatságra egészen Topliczáig. A vonatot maga Ludvigh elnökgazgató fogja vezetni. A vidék szépei, mint halljuk, nagyban készülnek a topliczai táncszertélyre. Sok fiatal leányt ezen a mulatságon fognak először bemutatni. A rendőrség falragaszokon figyelmezteti a közönséget, hogy: miután 9.iki mulatságra előreláthatólag sok nemzetközi zsebmetsző fog lerándulni, vigyázzon mindenki a holmijára” (Topliczai Híradó, 1895)

„Terka Ferencz rovott múltú csavargó két libát lopott az Arany Nap vendéglő bérlőjétől. Elfogták”. (Topliczai Híradó, 1895)

„Amazon harc volt a minap. Fodor Borbála a bálterem padlójának vikszolása közben összeveszett Szoknya Veronikával. Annak rendje és módja szerint elpáholták egymást. Azután 24 órát pihentek a hűvösön”. (Topliczai Híradó, 1895.) (Czirják károly)

## Új üzlet nyílt



modernizálása 300 ezer lejbe került. A modern üzlet-

ben a vásárlók elfogyaszthatják a megvásárolt péktermékeket, kávékat vagy éppen tejtermékeket is. A vezetőség a gyerekekre is gondolt, hisz létesítettek egy gyermek sarkot, ahol ha a kisebbek megunják a felnőttek beszélgetéseit, játszhatnak az ott levő játékokkal. Az ünnepélyes megnyitáson jelen volt Maroshévíz polgármester, a Harmopan cég vezetősége és más meghívottak. A cég részéről Gábor József úr mondott ünnepi beszédet. (M.H.)

### Reklámok, apróhirdetések

Az ingyenes apróhirdetési rovatunkba várjuk Olvasóink hirdetéseit, melyeket e-mail címünkre küldhetnek.

Jégszekrény javítás a legolcsóbb áron.  
Tel: 0744693028

Sofőriskola a legelőnyösebb áron csak nálunk  
(800-850 lej). Érdeklődni. 0727413604

Eladó 29 ár terület az „M ház” mellett.  
Tel: 0744829149

Eladó gyerekágy, érdeklődni a 0740288681.

Izabella vendéglő...  
Köszönjük...20 éve együtt

A sepsiszentgyörgyi Continental cég  
manikűr, pedikűr, műköröm tanfolyamot indít.  
Érdeklődni a 0743150761-es telefonszámon.  
(Hajni)

Az Adelpia cég és a maroshévízi Globe Star  
Impex Kft. együttműködésének köszönhetően bár-  
milyen cégnél vállalnak biztosítás kötést (Uniq,  
BCR, Astra, Carpatica, Ardaf, Generali, Omniasig,  
Asirom, Euronis stb. Érdeklődni: 0722748376 vagy  
0266342240 telefon számokon.

Masszázs (reflexo-, anticellulitisz-, gyógy-, stb.)  
vállalok az érdeklődő otthonában. Szakszerűség,  
komolyság és higiénia biztosítva.

Telefonszám: 0758-673-169

Fordítóiroda nyílt Maroshévízen a Polgármesteri  
Hivatallal szemben.

Ugyanitt lakás-, autó-, nyugdíj- és életbiztosítások  
köthetők – Omniasig, Ţiriac, Astra, BCR Asigurări,  
Euroins, Carpatica, Asirom.

Elérhetőségeink: 0742-130-010 vagy 0744-829-149.

Villanyszerelés.



Megtalál bennünket a sport utcá-  
ban a Harmopan kapujával szem-  
ben

Tel/fax: 0266 342 947

Tel/mob: 0745641879

Minőségi áruk, kedvező árak.  
0745666054 Eper utca 7

Támogatóink: AtiZen Kft, Axum Kft, Bartha Hajni,  
Becze Sándor, Deatex Kft, Fazakas István, Globe  
Star Kft, Hámos Mihály, Izabella vendéglő, Ladó  
András Miklós, Lemo Kft, Szabó Erzsébet, Tőkés  
Attila



Az 1895-ben alakult Topliczai Hírlap, majd az 1911-től Maroshévízi Hírlap néven megjelenő helyi újság utódja.  
Újra alapítva 2011-ben. Kiadja a Dr. Urmánczy Nándor Egyesület.

INGYENES KÖZÉLETI HAVILAP. I. évf. 2 szám, 2011. február. ISSN 2069 – 5721

Maroshévízi Hírlap Szerkesztősége: Balla Péter, Crisan Enikő, Czirják Károly, Erős István, Kerekes Éva, Sárig Csilla.

Címünk: drurmanczynandoregyesulet@marosheviz.info, telefon: 0744136068 vagy 0733319406